

AVIZ
**referitor la propunerea legislativă pentru modificarea și
completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse
și de tratament între femei și bărbați**

Analizând propunerea legislativă pentru modificarea și completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați, transmisă de Secretarul General al Senatului cu adresa nr.B135 din 27.03.2013,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil propunerea legislativă, cu următoarele observații și propuneri:

1. Propunerea legislativă are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Legii nr.202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în vederea eliminării tuturor formelor de discriminare de gen, în toate sferele vieții publice.

Se preconizează, de asemenea, reînființarea Autorității Naționale pentru Drepturile Femeilor și Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați, ca organ de specialitate al administrației publice centrale, cu personalitate juridică, aflată în coordonarea primului-ministru.

Propunerea legislativă face parte din categoria legilor ordinare, iar în aplicarea art.75 alin.(1) din Legea fundamentală, prima Cameră sesizată este Senatul.

2. Întrucât propunerea legislativă are implicații asupra bugetului de stat, este necesar să se solicite punctul de vedere al Guvernului, în conformitate cu art.111 alin.(1) din Constituția României, republicată.

Totodată, potrivit prevederilor art.83 din Legea dialogului social nr.62/2011 este necesar avizul Consiliului Economic și Social.

3. La **art.I**, partea introductivă, pentru o informare corectă și completă, sintagma „cu modificările ulterioare” se va reda sub forma „cu modificările și **completările** ulterioare”.

4. La **pct.1**, în textul propus pentru **art.1 alin.(1)**, având în vedere că intervenția legislativă nu vizează modificarea în integralitate a articolului menționat este necesară eliminarea expresiei „Art.1” antepusă normei propuse pentru alineatul respectiv.

Reiterăm această observație și pentru **pct.19, 22, 29, 32, 36, 41 și 42**.

5. La **pct.2**, partea dispozitivă, pentru rigoarea redactării, propunem reformularea, astfel:

„2. După alineatul (1) al articolului 1 se introduce un nou alineat, alin.(1¹), cu următorul cuprins:”.

Conform acestui model se va reformula și partea dispozitivă a **pct.14 și pct.33**.

6. La **pct.3**, în textul propus pentru art.2, pentru precizia normei, sugerăm redarea tuturor elementelor de identificare a actelor normative avute în vedere în sintagma „reglementate prin legi speciale.”, din final.

Observația este valabilă pentru toate situațiile similare.

7. La **pct.4**, în textul propus pentru **art.3¹ lit.c)**, pentru corectitudinea normei, aceasta va debuta astfel:

„c) principiile cooperării și al parteneriatului...”

Totodată, este necesar ca formularea „și programelor privind eliminarea tuturor formelor de discriminare bazate pe apartenența de gen” să fie redată corect, astfel: „și a programelor privind eliminarea tuturor formelor de discriminare bazate **pe** apartenența de gen”.

Totodată, la **lit.e)**, din același motiv, este necesară eliminarea particulei „și” din sintagma „cu atribuții în domeniu și la toate nivelele”.

8. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă este necesară comasarea **pct.5, 7 și 8**, într-un singur punct, **pct.5**, cu următoarea parte dispozitivă:

„5. La articolul 4, literele a) – e) și g) se modifică și vor avea următorul cuprins:”.

În continuare se vor reda textele propuse pentru elementele structurale respective și se vor elimina părțile dispozitive ale **pct.7 și 8**.

Punctele subsecvente se vor renumera în mod corespunzător.

În textul propus pentru **lit.e)**, pentru corectitudinea redactării, expresia „se înțelege” se va scrie „se înțeleg”.

Totodată este necesară eliminarea abrevierii „etc.”, din final, fiind inadecvată.

9. La **pct.6**, partea dispozitivă, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, sintagma „se introduc trei litere noi” se va reda sub forma „se introduc **trei noi litere**”.

10. La **pct.9**, cu referire la intervenția legislativă de completare a art.4 cu lit.i) – k), semnalăm că, prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.83/2012, articolul respectiv a fost completat cu lit.i) și j), prin urmare fiind necesară revederea respectivului punct.

Totodată, în textul propus pentru **lit.i)**, din considerente de redactare, sintagma „prin stereotipuri de gen se înțelege situația”, din debut, se va scrie „prin stereotipuri de gen se înțeleg situațiile”.

11. La **pct.11**, precizăm faptul că art.8 a fost modificat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.83/2012, fiind structurat într-o parte introductivă și lit.a) – d).

În consecință, este necesară revederea și reformularea în mod corespunzător a respectivului punct.

12. La **pct.14**, în textul propus pentru art.10 alin.(8), pentru unitatea redactării, sugerăm redarea cu inițială mică a termenului „Regulamentului”.

13. La **pct.15**, în textul propus pentru art.11 lit.a) și b), din considerente de redactare, recomandăm ca normele să debuteze astfel:

„a) crearea la locul de muncă a unei atmosfere de intimidare...”

„b) influențarea negativă a situației persoanelor...”

14. Precizăm faptul că art.12 a fost abrogat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.83/2012. Prin urmare, este necesară eliminarea **pct.16**, întrucât această intervenție legislativă – abrogarea – are caracter definitiv, cu excepția prevederilor ordonanțelor Guvernului care instituie norme de abrogare și care au fost respinse prin lege de către Parlament.

Observația este valabilă și pentru **pct.34 și 35**.

Punctele subsecvente se vor renumera în mod corespunzător.

15. La **pct.20**, în textul propus pentru art.16 alin.(3), pentru o redactare specifică stilului normativ, sugerăm reformularea sintagmei „organizații neguvernamentale cu recunoaștere în domeniu”, deoarece nu este explicită.

16. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, este necesară disjungerea **pct.25**, în două puncte distincte, marcate în mod corespunzător, cu următoarele părți dispozitive:

„Articolul 20 se modifică și va avea următorul cuprins:”

„Articolul 21 se modifică și va avea următorul cuprins:”

Pe cale de consecință, punctele subsecvente se vor renumera în mod corespunzător.

17. Pentru respectarea exigențelor de tehnică legislativă, **pct.26** trebuie disjuns în trei puncte distincte, marcate în mod corespunzător, cu următoarele părți dispozitive:

„După alineatul (1) al articolului 23 se introduce un nou alineat, alin.(1¹), cu următorul cuprins:”;

„După alineatul (2) al articolului 23 se introduce un nou alineat, alin.(2¹), cu următorul cuprins:”;

„După alineatul (3) al articolului 23 se introduce un nou alineat, alin.(3¹), cu următorul cuprins:”.

În textul propus pentru alin.(1¹), pentru un limbaj juridic adecvat, termenul „entităților” se va înlocui cu sintagma „instituțiilor și autorităților”.

Totodată, recomandăm reanalizarea normei propuse pentru alin.(3¹), aceasta nefiind suficient de clară sub aspectul modului cum va trebui reglementat, în *legea electorală și în celelalte reglementări privind alegerile locale*, principiul reprezentării echilibrate.

18. Având în vedere că prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr.83/2012 a fost introdus în cuprinsul Capitolului V art.23¹, este necesară revederea și reformularea **pct.27**, prin care se dorește inserarea, după **Capitolul IV** a două noi capitole, Capitolul IV¹, alcătuit din **art.23¹ – 23³** și Capitolul IV², alcătuit din **art.23⁴ - 23⁶**.

Totodată este necesară renumerotarea în mod corespunzător a articolelor nou inserate, precum și revederea normelor de trimitere către acestea.

În textul propus pentru art.23⁴, pentru coerența normei, sugerăm reanalizarea sintagmei „va integra dimensiunea de gen”, nefiind suficient de clară.

La art.23⁶ alin.(1), pentru corectitudinea redactării, este necesară redarea cu majusculă a termenului „publice” din expresia „Ministerul Finanțelor publice”.

19. La **pct.28**, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, propunem disjungerea acestuia în două puncte distincte, marcate în mod corespunzător, având următoarea formulare:

„După titlul Capitolului V se introduce o nouă Secțiune, Secțiunea 1, alcătuită din articolele 23¹ – 23⁶, cu următorul cuprins:”

În continuare se va redat titlul Secțiunii 1, precum și articolele subsumate acesteia.

„După Secțiunea 1 se introduce o nouă Secțiune, Secțiunea a 2-a, alcătuită din articolele”

După acest model se va reformula și partea dispozitivă a **pct.31**.

20. În textul propus pentru **art.23**⁷, propunem eliminarea parantezelor în vederea respectării prevederilor art.38 alin.(3) teza finală din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora nu este permisă prezentare unor explicații prin folosirea parantezelor.

Observația este valabilă și pentru **pct.29**.

21. La **art.23**⁹ alin.(1), pentru respectarea succesiunii literelor alfabetului, recomandăm ca textul de la lit.r) să fie marcat cu lit.q).

În textul propus la alin.(2), expresia „poate consulta experți/experte” se va scrie „poate consulta experți”.

La alin.(3), pentru o redactare specifică stilului normativ, sugerăm ca norma să debuteze, astfel:

„(3) În vederea îndeplinirii atribuțiilor....”

22. În textul preconizat pentru **art.23**¹⁰ **alin.(3)**, pentru claritatea normei, recomandăm reformularea, astfel:

„(3) Planurile de acțiune sunt evaluate și avizate de către Autoritate, care urmărește și punerea acestora în aplicare.”

23. La **art.23**¹³ **alin. (1)**, pentru unitate în redactare cu acte normative similare, propunem ca norma să debuteze astfel:

„Art.23¹³. - (1) Autoritatea preia personalul Direcției pentru egalitate de șanse între femei și bărbați din cadrul Ministerului ...”

La alin.(4), din considerente de redactare, formularea „conform structurii organizatorice și în limita numărului de posturi” se va reda sub forma „conform structurii organizatorice, în limita numărului maxim de posturi”.

24. La **pct.29**, partea dispozitivă, pentru corectitudinea redactării, este necesară redarea între paranteze a cifrelor din expresia „Alineatele 1,2,4,6 și 8”, din debut.

Reiterăm observația și pentru **pct.30**, unde regăsim sintagma „Alineatele 2, 3, 5 și 6”.

25. La **pct.32**, pentru rigoarea redactării, este necesară reformularea părții dispozitive, astfel:

„32. La alineatul (1) al articolului 33, partea introductivă se modifică și va avea următorul cuprins:”.

26. La **pct.38**, propunem următoarea formulare a părții dispozitive:

„38. Titlul Capitolului VI se modifică și va avea următorul cuprins:”

În continuare se va reda textul preconizat sub următoarea formă:

„CAPITOLUL VI Soluționarea sesizărilor și reclamațiilor privind discriminarea de gen”

27. La **pct.42**, în textul propus pentru **alin.(1)** al **art.46**, semnalăm că nu toate dispozițiile a căror încălcare este sancționată ca faptă contravențională prevăd îndeplinirea unor obligații. Un exemplu în acest sens îl constituie art.6 alin. (2), (4) și art.11.

Recomandăm revederea textelor respective.

Sub aspectul redactării, la **lit.a)**, sintagma „încălcarea dispozițiilor art.6 alin.(2) – (4), art.8, art.9 alin.(1), art.9¹;” din final, se va scrie astfel: „încălcarea dispozițiilor art.6 alin.(2) – (4), art.8, 9 alin.(1) și art.9¹”.

La **lit.b)**, pentru corectitudinea redactării, sintagma „art.10 alin.(1), (3), (7) și (8), art.11 – 14, art.15 – 21, precum și ale art.23²;”, din final, se va reda sub forma „art.10 alin.(1), (3), (7) și (8), art.11 – 21 și 23²;”.

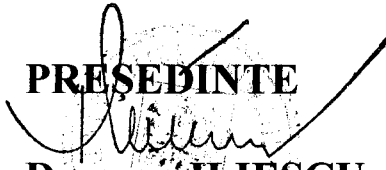
Conform acestui model se va reformula și finalul textului propus pentru art.46 alin.(3) lit.a), prevăzut la **pct.43**.

La **lit.c)**, din considerente de redactare, expresia „art.22 – 23.”, din final se va reda sub forma „art.22 și 23.”

28. La **pct.43**, partea dispozitivă, pentru respectarea exigențelor de tehnică legislativă, este necesară reformularea, astfel:

„43. La alineatul (3) al articolului 46, litera a) se modifică și va avea următorul cuprins:”.

29. La **art.VI**, pentru unitatea în redactare cu acte normative similare, formularea „cu modificările ulterioare, precum și cu modificările și completările aduse prin prezenta lege va fi republicată” se va reda sub forma „cu modificările și completările ulterioare, precum și cu cele aduse prin prezenta lege se va republica”.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU

București
Nr. 317 | 23.04.2013

Lege privind egalitatea de șanse între femei și bărbați

1 republicare cu renumerotare

M. Of. nr. 150/1 mar. 2007

Legea nr. 202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați

2 modificări prin

O.U.G. nr. 68/2010

M. Of. nr. 446/1 iul. 2010

abrogă art. 24- 30

Ordonanță de urgență privind unele măsuri de reorganizare a Ministerului Muncii, Familiei și Protecției Sociale și a activității instituțiilor aflate în subordinea, în coordonarea sau sub autoritatea sa

aprobată prin L. nr. 173/2011 M. Of. nr. 730/17 oct. 2011

în cuprinsul actelor normative în vigoare, prin sintagmele "Autoritatea Națională pentru Protecția Familiei și a Drepturilor Copilului", "Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați" și "Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap", "Institutul Național pentru Prevenirea și Combaterea Excluziunii Sociale a Persoanelor cu Handicap" se înțelege sintagma "Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale".

3 modificări prin

O.U.G. nr. 83/2012

M. Of. nr. 839/13 dec. 2012

Ordonanță de urgență pentru modificarea și completarea Legii nr. 202/2002 privind egalitatea de șanse și de tratament între femei și bărbați

modifică art. 2, art. 4 lit. g), art. 6, art. 7 alin. (1) lit. d) și f), art. 7 alin. (2) și (3), ~~art. 8~~, art. 10 alin. (5) - (7), art. 13 alin. (2), art. 14, art. 16, art. 18, titlul cap. V, art. 33 lit. b) și e), art. 37, art. 44, art. 46; introduce lit. i) și j) la art. 4, alin. (2_1) la art. 10, art. 23_1, lit. g) la art. 33, alin. (3) la art. 40; abrogă art. 9 alin. (3), art. 12, art. 34, art. 35, art. 49 lit. a), b), d) și f); înlocuiește denumirile "Agenția" și „ANES” cu denumirea „Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, prin Direcția egalitate de șanse între femei și bărbați".